

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

TN/AG/GEN/2
4 de abril de 2003

(03-1868)

Comité de Agricultura en
Sesión Extraordinaria

Original: inglés

DECLARACIÓN CONJUNTA DE BULGARIA, COREA, ISLANDIA, ISRAEL, LIECHTENSTEIN, NORUEGA, SUIZA Y EL TAIPEI CHINO SOBRE LA PRIMERA REVISIÓN DEL ANTEPROYECTO DE MODALIDADES PARA LOS NUEVOS COMPROMISOS (TN/AG/W/1/REV.1)

Declaración formulada por Suiza en la reunión formal
celebrada el 31 de marzo de 2003

Agradecemos los esfuerzos realizados por el Presidente para elaborar la versión revisada del anteproyecto de modalidades para los nuevos compromisos [TN/AG/W/1/Rev.1]. Reconocemos la extrema dificultad de esta tarea debido a las amplias divergencias existentes entre las posiciones de los Miembros. No obstante, como ya señalamos durante la reunión formal celebrada el 28 de febrero del presente año (TN/AG/GEN/1), hemos de recordar que, aunque no cumplamos el plazo establecido, este proceso sólo tendrá éxito si se toman debidamente en cuenta los intereses de *todos* los participantes.

He de decir que en la primera revisión no se han hecho modificaciones significativas que cambien el hecho de que únicamente un puñado de países desarrollados y en desarrollo se beneficiarían del resultado final de estas negociaciones.

No podemos obtener apoyo político para este proceso de reforma a menos que se respeten los objetivos vitales de política nacional y las expectativas fundamentales de la sociedad civil. En concreto, necesitamos un equilibrio adecuado entre el comercio y las preocupaciones no comerciales. Estas últimas han de tenerse en cuenta basándose en el artículo 20 y el Preámbulo del Acuerdo sobre la Agricultura de Marrakech. Todos nuestros ministros han reconfirmado este compromiso en Doha. Por lo tanto, lamentamos profundamente que en la revisión sólo se las tenga en cuenta de forma muy parcial o indirecta. Lamentamos también que los solicitantes de esta negociación sigan sin estar dispuestos a cumplir el mandato de Doha a este respecto.

Estamos dispuestos a mejorar sustancialmente nuestro acceso a los mercados mediante reducciones arancelarias, pero necesitamos flexibilidad e instrumentos adecuados para aplicar las reducciones con objeto de respetar las necesidades específicas de nuestra sociedad y nuestros agricultores. En este proceso de liberalización progresiva, las preocupaciones no comerciales únicamente pueden abordarse adecuadamente si existe la suficiente flexibilidad.

Setenta y cinco Miembros que tienen distintas situaciones en materia agrícola, es decir la mayoría de los Miembros, apoyan la fórmula establecida en la Ronda Uruguay. Esto representa indudablemente, tanto en el número como en volumen comercial (el 50 por ciento de la importaciones agrícolas totales), mucho más que el apoyo que los amigos de la fórmula "suiza" pueden lograr, que rondaría los 20 Miembros. Creemos que la única alternativa es reflejar plenamente esta sólida orientación colectiva en cualquier futura modalidad de acceso a los mercados.

./.

En relación con la ayuda interna, ha de mantenerse la integridad de los compartimentos verde y azul sin limitaciones, basados en el marco vigente y con los ajustes necesarios a efectos de tener debidamente en cuenta las preocupaciones no comerciales. En cuanto al compartimento ámbar, tenemos grandes dificultades con el nivel de ambición indicado.

Con respecto a las subvenciones a la exportación nuestra posición es flexible. Estamos preparados para reducciones sustanciales y creemos que el proceso de reforma deberá prestar especial atención a estas medidas, de conformidad con la Declaración de Doha. No hace falta decir que sería necesario dar el mismo trato a todas las formas de competencia de las exportaciones.

Apoyamos el trato especial y diferenciado efectivo y significativo y celebramos la oportunidad de seguir trabajando sobre el concepto de productos estratégicos. Estamos sumamente preocupados por los efectos negativos en lo que respecta a la erosión de las preferencias que se derivará de su muy ambiciosa propuesta en materia arancelaria. En este momento, los países menos adelantados, los pequeños Estados insulares en desarrollo y otros países en desarrollo vulnerables dependen en gran medida de las preferencias en los mercados desarrollados. Como consecuencia de esa propuesta *empeorarán* las oportunidades de acceso a los mercados de estos países en desarrollo, que se enfrentarán al riesgo de ser desplazados por un puñado de países eficientes de bajos costos. Esto es particularmente preocupante ya que muchos de esos países vulnerables son exportadores de un único producto y disponen de pocas opciones alternativas.

Para terminar, hemos de decir que la versión revisada del anteproyecto, por su método y sus cifras, no ofrece la flexibilidad necesaria para abordar nuestras preocupaciones comerciales y no comerciales. Estamos comprometidos a observar el artículo 20 y el mandato de Doha, que no prevé la conclusión del proceso de reforma agrícola en esta Ronda. Asimismo, queremos advertir del riesgo de no aplicar las modalidades de la Ronda Uruguay en la esfera del acceso a los mercados y la ayuda interna, ya que esto conduciría a un proceso largo y prolongado y podría hacer descarrilar fácilmente la Ronda sin llevar a un resultado aceptable para todos los participantes.

Por último y no por ello menos importante, insistimos nuevamente en que seguimos comprometidos con estas negociaciones y estamos dispuestos a trabajar intensamente con ustedes y con todos los Miembros, por ejemplo en consultas técnicas, con objeto de llegar a un resultado al que todos podamos adherirnos.
